



CONSEIL
DE QUARTIER
Saint-Sauveur

Procès-verbal de la neuvième assemblée régulière de l'année 2011 du conseil d'administration du conseil de quartier de Saint-Sauveur, tenue le mercredi 26 octobre à 19 h 30, au Patro Laval, 145, rue Bigaouette

PRÉSENCES :

MM.	Félix Boudreault	Trésorier
	Georges Ducharme	Administrateur
	Olivier Meyer	Président
	Carol-André Simard	Secrétaire
M ^{mes}	Sarah Iris Foster	Administratrice
	Catherine Leblanc	Administratrice
	Geneviève Hamelin	Conseillère municipale

IL Y A QUORUM.

ABSENCES :

M ^{mes}	Anne Auclair	Vice-présidente
	Sophie Bourgelas	Administratrice
	Karine Pouliot	Administratrice

ASSISTENT ÉGALEMENT À CETTE RENCONTRE :

M ^{me}	Ndeye Faty Sarr	Secrétaire de rédaction
M.	André Martel	Arrondissement de La Cité-Limoilou

Outre les noms énumérés ci-dessus, quatre (4) personnes assistaient à cette assemblée.

Ordre du jour

11-09-01	Ouverture de l'assemblée et mot du président	19 h 30
11-09-02	Lecture et adoption de l'ordre du jour	
11-09-03	RTC	19 h 35
11-09-04	Adoption du procès-verbal du 28 septembre <ul style="list-style-type: none">▪ Adoption et affaires découlant du procès-verbal	20 h 15
11-09-05	Période de questions et commentaires du public	20 h 20
11-09-06	Grands dossiers du conseil de quartier <ul style="list-style-type: none">▪ Circulation, stationnement et signalisation : état d'avancement des demandes▪ Approche territoriale intégrée▪ Plan local de mobilité▪ Comité concours Saint-Sauveur Fleuri▪ Comité conseil de quartier ados▪ Table des présidents des conseils de quartier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou▪ Autres dossiers	20 h 30
11-09-07	Conseils de quartier : limites de territoire et révision des mécanismes de participation citoyenne	20 h 40
11-09-08	Période réservée à la conseillère municipale	21 h
11-09-09	Période de questions et de commentaires du public	21 h 10
11-09-10	Trésorerie <ul style="list-style-type: none">▪ Secrétariat de rédaction▪ Centre Durocher conseil ados, facture 5 octobre 2011▪ Frais de représentation▪ État des revenus et dépenses	
11-09-11	Correspondance <ul style="list-style-type: none">▪ <u>Lettres transmises</u>▪ <u>Communications écrites reçues</u>	
11-09-12	Divers <ul style="list-style-type: none">▪ Centre Durocher – cocktail-bénéfice, 9 novembre 2011▪ Revue développement social, octobre 2011▪ Revue urbanité, automne 2011▪ Assemblée de décembre	
11-09-13	Levée de l'assemblée	21 h 30

11-09-01 Ouverture de l'assemblée et mot du président

Le président, M. Olivier Meyer, ouvre l'assemblée à 19 h -37. Il présente les membres, puis explique le fonctionnement du conseil de quartier ainsi que le déroulement de la soirée.

11-09-02 Lecture et adoption de l'ordre du jour

SUR PROPOSITION DE M. GEORGES DUCHARME DÛMENT APPUYÉE PAR M. CAROL-ANDRÉ SIMARD, IL EST RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

11-09-03 RTC

M. Luc Samson et M^{me} Sophie Florentin du RTC présentent la proposition de scénarios d'amélioration du service du RTC dans le quartier. Considérant les ressources disponibles, parmi les quatre scénarios, ils demandent au conseil d'établir un ordre de priorités. Les scénarios ont été établis à partir du sondage réalisé par le comité du conseil et à la suite de la rencontre de travail entre le conseil, le comité et le RTC. Par ailleurs, une nouvelle rencontre avec le RTC aura lieu en février ou mars 2012 afin de fournir l'information sur l'état d'avancement des scénarios.

11-09-04 Adoption du procès-verbal du 28 septembre

- Adoption et affaires découlant du procès-verbal

SUR PROPOSITION DE M^{ME} CATHERINE LEBLANC DÛMENT APPUYÉE PAR M. FÉLIX BOUDREAULT, IL EST RÉSOLU d'adopter le procès-verbal du 28 septembre 2011.

Adoptée à l'unanimité

11-09-05 Période de questions et de commentaires du public

Aucune question, aucun commentaire.

11-09-06 Grands dossiers du conseil de quartier

- **Circulation, stationnement et signalisation : état d'avancement des demandes**

Concernant la problématique de stationnement sur rue et les vignettes de stationnement dans le secteur des rues compris entre la falaise, les boulevards Langelier, Charest Ouest et la rue Marie-de-l'Incarnation, l'assemblée publique de travail avec le conseil de quartier et les citoyens de ce secteur aura lieu le 30 novembre au centre Édouard-Lavergne et la consultation publique avec un projet de règlement suivra au début de l'année 2012.

- **Approche territoriale intégrée**

M^{me} Catherine Leblanc informe qu'elle n'a pas assisté à la rencontre du comité local le 14 octobre 2011. Les rencontres ont lieu de jour, sur les heures de travail, ce qui fait qu'elle ne peut assister aux rencontres. M^{me} Geneviève Hamelin qui y était fait le résumé de cette réunion où chaque chantier a présenté un état de situation. L'enjeu est d'arrimer l'ensemble des activités de l'ATI. Par ailleurs, elle invite les membres à consulter le « Portrait du quartier Saint-Sauveur en matière de pauvreté et d'exclusion sociale » sur le site Internet de la CEDC cdecdequebec.com sous l'onglet « Études » dans la section « Publications ».

- **Plan local de mobilité**

M. Félix Boudreault indique que la prochaine rencontre est prévue pour le 9 novembre. M^{me} Denise Garneau informe que le comité est à la recherche de fonds auprès de bailleurs publics et privés. Dans le cadre de cette recherche, le comité demande au conseil de rédiger une lettre dans laquelle il confirme qu'il est bel et bien un partenaire dans le projet avec le Comité des citoyens du quartier Saint-Sauveur. M^{me} Garneau transmettra un modèle de lettre.

Résolution CA-11-42

Concernant une lettre dans laquelle le conseil de quartier signifie qu'il est partenaire dans le dossier du plan local de mobilité durable

SUR PROPOSITION DE M^{ME} CATHERINE LEBLANC DÛMENT APPUYÉE PAR M^{ME} SARAH IRIS FOSTER, IL EST RÉSOLU de rédiger une lettre dans laquelle le conseil de quartier indique qu'il est l'un des partenaires dans le projet du plan local de mobilité durable.

Adoptée à l'unanimité

- **Comité concours Saint-Sauveur Fleuri**

M^{me} Geneviève Hamelin fait le résumé de la dernière rencontre et revient sur les objectifs de ce comité. Lors de la dernière rencontre, il a été question de la stratégie de diffusion de ce concours. Le comité fait de la recherche de financement, pour les prix du concours, auprès des commerçants du quartier. À l'assemblée du 30 novembre, le comité présentera un budget de fonctionnement.

- **Comité conseil de quartier ados**

M^{me} Sarah Iris Foster donne de l'information sur le comité ados. Les membres se sont rencontrés deux fois. Une rencontre avec les policiers est prévue. Une journée Ados et parents sera possiblement organisée durant l'hiver. M^{me} Geneviève Hamelin a contacté le commandant du poste de l'arrondissement de La Cité-Limoilou concernant le projet nommé « Les jeunes explorateurs » qui essaie de faire côtoyer les jeunes et les policiers. Elle mettra M^{me} Foster en lien avec la personne responsable de ce projet au sein du Service de police.

- **Table des présidents des conseils de quartier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou**

M. Olivier Meyer informe que les assemblées de la Ville des 6 et 13 octobre sur les limites des territoires des conseils de quartier ont été l'occasion de débattre de la refonte des conseils de quartier. Également, il informe que la prochaine table de concertation qui aura lieu en décembre se tiendra dans Saint-Sauveur.

- **Autres dossiers**

Aucun dossier n'est traité.

11-09-07 Conseils de quartier : limites de territoire et révision des mécanismes de participation citoyenne

En ce qui a trait à cette consultation qui s'est tenue les 6 et 13 octobre dans l'arrondissement de La Cité-Limoilou, M. Olivier Meyer indique que la plupart des personnes présentes étaient opposées à l'idée de faire coïncider les territoires des conseils de quartier avec ceux des districts électoraux. En ce qui a trait aux recommandations du conseil de quartier dans ce dossier, ceux-ci seront transmis par lettre à M^{me} Suzanne Verreault, présidente de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou.

Résolution CA-11-43

Concernant l'envoi de la lettre du conseil de quartier sur le « Projet de modification des limites de territoire des conseils de quartier et de révision des mécanismes de participation citoyenne »

SUR PROPOSITION DE M^{ME} CATHERINE LEBLANC DÛMENT APPUYÉE PAR M. OLIVIER MEYER, IL EST RÉSOLU de transmettre la lettre sur le « Projet de modification des limites de territoire des conseils de quartier et de révision des mécanismes de participation citoyenne » à M^{me} Suzanne Verreault, présidente du conseil d'arrondissement de La Cité-Limoilou, avec des copies conformes aux personnes suivantes : M^{mes} Geneviève Hamelin, conseillère municipale, Agnès Maltais, députée de Taschereau, MM. Laurent Lessard, ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Djamil Moussaoui, directeur de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou.

Adoptée à l'unanimité

11-09-08 Période réservée à la conseillère municipale

M^{me} Geneviève Hamelin fait le point sur les sujets suivants :

Modification des limites de quartier : Outre les territoires, elle invite le conseil à faire des commentaires et suggestions concernant le fonctionnement des conseils de quartier. En ce qui a trait aux territoires, elle signifie que l'opinion des conseils a été entendue.

Vignettes de stationnement : La prochaine étape aura lieu le 30 novembre prochain où une assemblée publique de travail se tiendra sur ce sujet. Par la suite, un projet de règlement sera rédigé et fera l'objet d'une consultation publique au début de l'année 2012.

Programme de rénovation des façades : Ce programme est disponible pour les commerces du quartier. Elle fait des démarches auprès des services de la Ville et de l'association des commerçants afin de susciter son utilisation pour les commerces du quartier.

11-09-09 Période de questions et de commentaires du public

Limites des territoires des conseils de quartier : Un citoyen signale qu'il est important que les limites des territoires des conseils de quartier ne soient pas modifiées. Le conseil de quartier est le seul lieu où nous pouvons discuter des problématiques locales, ce qui est impossible au niveau du conseil municipal.

11-09-10 Trésorerie

- **Secrétariat de rédaction**

Résolution CA-11-44

Frais de secrétariat

SUR PROPOSITION DE M. CAROL-ANDRÉ SIMARD DÛMENT APPUYÉE PAR M. FÉLIX BOUDREAULT, IL EST RÉSOLU de verser la somme de 75 \$ à M^{me} Ndeye Faty Sarr pour la rédaction du procès-verbal de la présente assemblée.

Adoptée à l'unanimité

- **Comité conseil de quartier ados, facture du 5 octobre**

Résolution CA-11-45

Concernant le paiement d'une facture pour la location d'une salle au Centre Durocher pour le comité conseil de quartier ados

Considérant la résolution CA-11-41

SUR PROPOSITION DE M. CATHERINE LEBLANC DÛMENT APPUYÉE PAR M. GEORGES DUCHARME, IL EST RÉSOLU d'autoriser le paiement de 28,48 \$ au Centre Durocher pour la location d'une salle le 5 octobre 2011 pour le comité conseil de quartier ados.

Adoptée à l'unanimité

▪ **Frais de représentation**

Résolution CA-11-46

Concernant les frais de représentation pour le comité conseil de quartier Ado

Considérant la résolution CA-11-41

SUR PROPOSITION DE M. GEORGES DUCHARME DÛMENT APPUYÉE PAR M^{ME} CATHERINE LEBLANC, IL EST RÉSOLU de rembourser la somme de 8,55 \$ à M^{me} Sarah Iris Foster pour les frais de la dernière réunion du comité conseil de quartier ados.

Adoptée à l'unanimité.

▪ **État des revenus et dépenses**

M. Félix Boudreault informe qu'il reste en caisse 644,96 \$.

11-09-11 Correspondance

- Lettres transmises
- Communications écrites reçues

Aucune lettre transmise et aucune communication écrite reçue.

11-09-12 Divers

- Centre Durocher – cocktail-bénéfice, 9 novembre 2011
- Revue développement social, octobre 2011
- Revue urbanité, automne 2011
- Assemblée publique du conseil de quartier en décembre : Les membres conviennent de tenir une assemblée du conseil le lundi 12 décembre 2011, à 19 h. Si le conseil d'arrondissement en donne le mandat, il pourrait y avoir une consultation publique durant cette assemblée.

11-09-13 Levée de l'assemblée

L'ordre du jour étant épuisé, sur proposition dûment appuyée il est proposé de lever l'assemblée à 20 h 45.

(S) OLIVIER MEYER

Olivier Meyer
Président

(S) CAROL-ANDRÉ SIMARD

Carol-André Simard
Secrétaire